



PROFIL & PRODUKTE

PROFILE & PRODUCTS

WILLKOMMEN BEI DEN MEERANERN.
// WELCOME TO THE MEERANERS.

Große Ideen als starker Antrieb: Von Anfang an hat sich bei uns alles um Energie gedreht. Es begann mit kleinen, genieteten Dampfkesseln, bevor hochspezialisierte Schweißtechniken ganz neue Möglichkeiten für die Fertigung komplexer Druckbauteile brachten. Wertvolle Kompetenz und Erfahrung, aufgebaut in über 150 Jahren Meeraner

Dampfkesselbau. Heute arbeiten unsere Druckteile und Komponenten weltweit in Kraftwerken und Industrieanlagen – zuverlässig und langlebig. Neben der eigentlichen Fertigung sorgen wir mit Service- und Instandhaltungsleistungen für anhaltende original

MEERANER Qualität. Bei allem, was wir tun, leitet uns ein einfaches Prinzip: Wir bleiben nie stehen. So bilden wir in unserer Akademie nicht nur unseren Nachwuchs aus, sondern bieten auch Kunden schweißtechnische Kurse auf höchstem Niveau. Und wir nehmen die vielen neuen Herausforderungen im Bereich der Energieerzeugung und Industrie als echte Chancen an.

ERFAHRUNG & QUALITÄT SEIT 1862

EXPERIENCE & QUALITY
SINCE 1862

Great ideas as a powerful driving force: We have focussed on energy from the very start. It all began with small riveted steam boilers, before highly specialised welding technologies offered new possibilities for the production of complex pressure parts. Valuable expertise and experience from more than 150 years of

Meeraner Dampfkesselbau. Nowadays, our pressure parts and components work in power plants and industrial plants all around the world – reliably and durably. In addition to the actual production, we ensure consistent original MEERANER

quality with our services and maintenance services. We follow a simple principle for everything we do: We never stand still. We do not only train our junior staff in our academy, but also offer welding courses at the highest level for our customers. And we accept the many new challenges in the area of energy generation and industry as real opportunities.

INHALTE

// CONTENTS

UNTERNEHMEN // COMPANY	02 · 03
• Leitbild // Guiding principle	04 · 05
• Historie // History	06 · 07
• Standorte // Locations	08 · 09
BRANCHEN // INDUSTRIES	10 · 11
• Energietechnik und Kraftwerksbau // Energy technology and power plant construction	12 · 13
• Verfahrenstechnischer Anlagenbau // Process plant engineering	14 · 15
PRODUKTE // PRODUCTS	16 · 17
• Membranwände, Kühlschirme, Schottenwände // Membrane walls, cooling screens, bulkheads	18
• Wärmetauscher, Rohrschlängensysteme und Überhitzer // Heat exchangers, coils and superheaters	19
• Behälter, Sammler, Verteiler, Kühler, Abscheider // Vessels, headers, distributors, coolers, separators	20
• Brenner für Kohlestaub-, Öl-, Gas- und Biomassefeuerung // Burners for pulverised coal-, oil-, gas- and biomass-fired boilers	21
• Sonderarmaturen // Special fittings	22
• Schwarz-Weiß-Verbinder // Black-white connectors	23
IMPRESSUM // IMPRINT	24



UNTERNEHMEN

// COMPANY

- 01 Leitbild
// [Guiding principle](#)
- 02 Historie
// [History](#)
- 03 Standorte
// [Locations](#)

01

LEITBILD

GRUNDWERTE

Fairness, Toleranz, Integrität und Verantwortung gegenüber unseren Mitarbeitern, Partnern und Kunden: Diese grundlegenden Werte leiten uns täglich. Sie beruhen auf wechselseitigem Respekt, Transparenz und Aufrichtigkeit. Selbstverständlich schließen sie auch die Themen Arbeitssicherheit, Umweltschutz und Korruptionsbekämpfung mit ein.

KUNDENORIENTIERUNG

Für uns sind absolute Zuverlässigkeit, Loyalität und langfristiger Kundennutzen zentral, ebenso wie strengste Sicherheitsstandards und höchste Qualität – darauf sind sämtliche Prozesse bei den MEERANERN ausgerichtet. Nur so können wir die Liefertreue, Verbindlichkeit und Verlässlichkeit gewährleisten, die unsere Kunden an uns schätzen.

MITARBEITER

Wir sind die MEERANER: ein starkes, kompetentes Team, das bereichsübergreifend, zielstrebig und sozial handelt. Jedes Teammitglied zu fördern und zu entwickeln, gehört zu unserem Selbstverständnis als lernendes Unternehmen. Und wir bringen Dinge gemeinsam voran: Flache Hierarchien und viel Selbstverantwortung machen es möglich.

VERANTWORTUNG

Unsere soziale wie ökologische Verantwortung nehmen wir ernst. Dazu gehört ein achtsamer Umgang mit Ressourcen und der Umwelt genauso wie eine kooperative, auf Respekt und Vertrauen basierende Unternehmenskultur. Verantwortung bedeutet für uns auch, Verschwendung in gleich welcher Form zu vermeiden.

GESCHICHTE

Als traditionsreiches Unternehmen mit langer Geschichte wissen wir, woher wir kommen, wo wir stehen und wohin wir wollen. Entsprechend zielen wir darauf, weiterhin mit erfahrenen Mitarbeitern, überragender Qualität und Kompetenz zu überzeugen – vor Ort genauso wie weltweit.

GUIDING PRINCIPLE

FUNDAMENTAL VALUES

Fairness, tolerance, integrity and responsibility towards our employees, partners and customers: We are guided by these fundamental values every day. They are based on mutual respect, transparency and honesty. They also include the issues of occupational safety, environmental protection and combating corruption, of course.

CUSTOMER ORIENTATION

Absolute reliability, loyalty and long-term customer benefits are as important for us as the most stringent safety standards and maximum quality – all the processes at the MEERANERS are intended to meet these requirements. Only in this way it is possible for us to guarantee the delivery reliability, commitment and reliability our customers appreciate in us.

EMPLOYEES

We are the MEERANERS: a strong, competent team which acts cross-functionally, purposefully and socially. The support and development of each team member are part of our self-perception as a learning company. And together, we bring many things forward: This is enabled by flat hierarchies and much individual responsibility.

RESPONSIBILITY

We take our social and ecological responsibility seriously. This also includes the careful use of resources and the respectful treatment of the environment, as well as a cooperative company structure based on respect and trust. For us, responsibility also means to avoid wastefulness of any kind.

HISTORY

As an established company with a long history, we know where we come from, where we are and where we want to be. Accordingly, our objective is to convince with experienced employees, outstanding quality and competence – on a regional level as well as throughout the world.

02

HISTORIE // HISTORY

- **1862** Eintragung der Firma im Handelsregister als Dampfkesselbau F. L. Oschatz
// The company's registration in the German Trade Register as Dampfkesselbau F. L. Oschatz
- **1896** Fertigung des 1000. Dampfkessels
// Production of the 1000th steam boiler
- **1899** Export eines Dampfkessels nach China
// First steam boiler export to China
- **1906** Fertigung des 1. Überhitzers in Sachsen
// Production of the first superheater in the region of Saxony, Germany
- **1948** Enteignung der Firma Dampfkesselbau F. L. Oschatz, Änderung in VEB Dampfkesselbau Meerane
// Dispossession of the company Dampfkesselbau F. L. Oschatz, change to VEB Dampfkesselbau Meerane
- **1960** Export von Dampfkesseln nach Ägypten
// Steam boiler export to Egypt
- **1980** Druckteilmontage für Großkraftwerke – Dampfleistung 815 t/h
// Manufacture of pressure parts with a steam output of 815 t/h for large power plants
- **1990** Die neu firmierte Meeraner Dampfkesselbau GmbH wird von der Lentjes AG erworben
// The newly named Meeraner Dampfkesselbau GmbH is acquired by Lentjes AG

- **1993** Druckteilmontage für Großkraftwerke – Dampfleistung 1500 t/h
// Manufacture of pressure parts with a steam output of 1500 t/h for large power plants
- **1997** Die Babcock Kraftwerkstechnik erwirbt den Meeraner Dampfkesselbau
// Babcock Kraftwerkstechnik acquires Meeraner Dampfkesselbau GmbH
- **1999** Druckteilmontage für Großkraftwerke – Dampfleistung 2600 t/h
// Manufacture of pressure parts with a steam output of 2600 t/h for large power plants
- **2003** Herstellung von Membranrohrwänden aus austenitischen Werkstoffen
// Manufacture of membrane tube walls from austenitic materials
- **2007** Die Meeraner Dampfkesselbau GmbH wird Mitglied des Hitachi Konzerns
// Meeraner Dampfkesselbau GmbH becomes part of the Hitachi Group
- **2009** Gründung einer Niederlassung in Duisburg mit Schwerpunkt Konstruktion und Engineering
// Foundation of a design and engineering branch office in Duisburg, North Rhine-Westphalia
- **2014** Die Meeraner Dampfkesselbau GmbH wird Mitglied der Mitsubishi Hitachi Power Systems Gruppe
// Meeraner Dampfkesselbau GmbH becomes part of the Mitsubishi Hitachi Power Systems Group
- **2018** Markenrelaunch
// Relaunch of the brand MEERANER

03

STANDORTE // LOCATIONS

Hier hat vor über 150 Jahren alles begonnen: Im sächsischen Meerane schlägt unser Herz. Logistisch sehr günstig an der Autobahn A4 und der Bundesstraße B93 gelegen, sind wir bestens erreichbar. Auch die Flughäfen Leipzig und Dresden sind jeweils nur gut eine Autostunde von Meerane entfernt. Unseren Hauptsitz ergänzt zudem eine Niederlassung im nordrhein-westfälischen Duisburg.

Everything began here more than 150 years ago: Our heart beats at Meerane, Saxony. With the location at the motorway A4 and at the federal highway B93, we are situated in a very favourable logistical position and are easily accessible. Furthermore, by car the airports Leipzig and Dresden are only about one hour away from Meerane. Our head office is complemented by a branch office in Duisburg, North Rhine-Westphalia.



Hauptsitz // Headquarters

Zwickauer Straße 94-98
08393 Meerane/Germany
T +49 (0) 3764 53-0
F +49 (0) 3764 53-526
info@mdkb.de
www.mdkb.de

Niederlassung Duisburg // Branch office

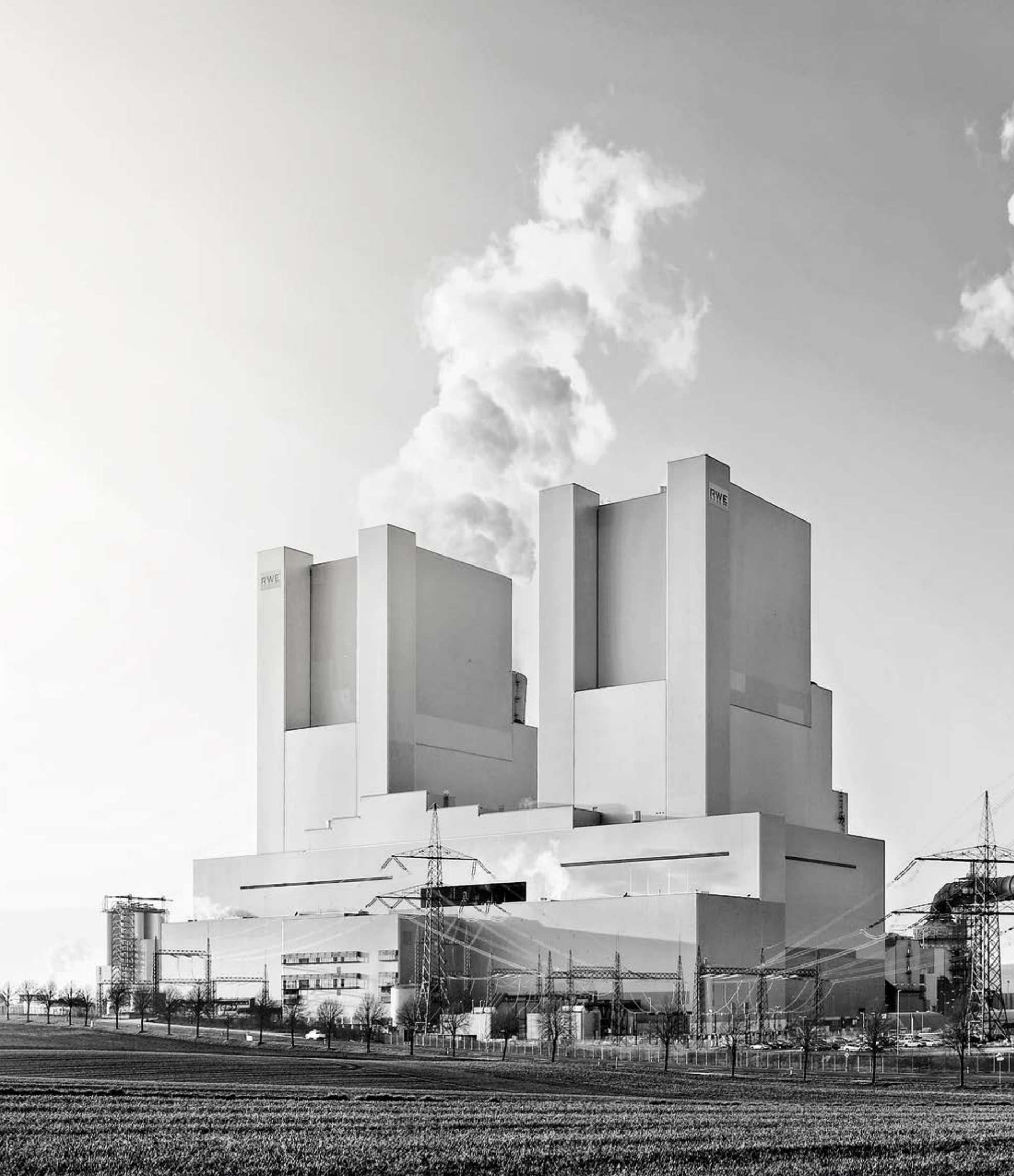
Schifferstraße 80
47059 Duisburg/Germany
T +49 (0) 203 8038-4975
F +49 (0) 203 8038-614975
info@mdkb.de
www.mdkb.de



Hauptsitz // Headquarters

Niederlassung Duisburg // Branch office





BRANCHEN

// INDUSTRIES

- 04 Energietechnik und Kraftwerksbau
// Energy technology and power plant construction
- 05 Verfahrenstechnischer Anlagenbau
// Process plant engineering

ZWEI SÄULEN – ALLE KOMPETENZEN.

Mit Energietechnik und Kraftwerksbau einerseits und anspruchsvollem verfahrenstechnischen Anlagenbau andererseits bedienen die MEERANER gleich mehrere industrielle Kernbranchen. Weltweit können unsere Kunden auf ein umfassendes Produkt- und Serviceportfolio zugreifen: qualitativ überzeugend und mit der ganzen Erfahrung der MEERANER.

TWO COLUMNS – ALL COMPETENCES.

The MEERANERS serve several industrial core sectors at the same time with energy technology and power plant construction on the one hand and demanding process plant engineering on the other hand. Our customers can access a comprehensive product and service portfolio all over the world: with convincing quality and the whole experience of the MEERANERS.

04

ENERGIETECHNIK & KRAFTWERKSBAU

Dauerbetrieb oder Reserve: Kraftwerke jeder Bauart – ganz gleich, ob Müllverbrennung, Biomasse, für fossile Brennstoffe oder in der Industrie – müssen zuverlässig und störungsfrei laufen. Die MEERANER fertigen hochwertige Komponenten wie zum Beispiel Membranwände, Überhitzer, Sammler und Brenner. Immer robust, langlebig und von dauerhafter Wirtschaftlichkeit.

- **FOSSILE BRENNSTOFFE**

Komponenten für eine gesicherte Strom- oder Prozessdampferzeugung mit Gas, Öl, Braun- oder Steinkohle: Die MEERANER haben alles im Portfolio. Jedes einzelne Produkt ist extrem standfest und zuverlässig.

- **MÜLLVERBRENNUNG**

Eine im Wortsinn heiße Sache. Entsprechend hitzebeständig, widerstandsfähig und langlebig müssen alle Kesselkomponenten ausgelegt sein. Ein Job für unsere anspruchsvollen Bauteile – für kleine kommunale Anlagen genauso wie für große Industriesysteme.

- **BIOMASSE**

Moderne Biomasse-Anlagen benötigen zeitgemäße, speziell gefertigte Kesselbauteile unterschiedlichster Größe. Genau die fertigen wir – natürlich in MEERANER Qualität.



ENERGY TECHNOLOGY & POWER PLANT CONSTRUCTION

Continuous operation or reserve: Power plants of any kind – no matter if waste incineration, biomass, for fossil fuels or in industry – must work reliably and without malfunctions. The MEERANERS produce high-quality components, such as membrane walls, superheaters, headers and burners. Always robust, durable and with lasting efficiency.

- **FOSSIL FUELS**

Components for a secured electricity and process steam generation with gas, oil, lignite or hard coal: The portfolio of the MEERANERS includes all of these. Each individual product is extremely stable and reliable.

- **WASTE INCINERATION**

In the literal sense a hot issue. All boiler components must be designed sufficiently heat-resistant, robust and durable. A task for our demanding components – for small municipal plants as well as for large industrial systems.

- **BIOMASS**

Modern biomass plants need contemporary, specially produced boiler components of all sizes. This is precisely what we produce – of MEERANER quality, of course.



05

VERFAHRENSTECHNISCHER ANLAGENBAU

Rohrleitungssysteme, Wärmetauscher, Sonderarmaturen oder die vollständige Montage auf einem Skid: Die MEERANER bieten die passenden Lösungen. Und spezielle verfahrenstechnische Komponenten für die Chemische-, Papier-, Stahl- sowie die Öl- und Gasindustrie. Vom klassischen Wärmetauscher über Behälter bis hin zu Sonderarmaturen, die wir speziell für Ihre Bedürfnisse fertigen.

- **CHEMISCHE INDUSTRIE**

Düngemittelindustrie, Petrochemie, Kunststoffindustrie: Jeder Sektor hat ganz spezielle Anforderungen. Wir verstehen, was benötigt wird – und liefern mit Behältern, Rohrsystemen, Wärmetauschern und vielem mehr die passenden Antworten.

- **STAHLINDUSTRIE**

Keine Stahlerzeugung ohne zuverlässigen Kühlprozess. Wir liefern, worauf es ankommt: extrem belastbare Komponenten wie Kühlkamine, Abhitzeysteme oder Lanzendome.

- **PAPIER- UND HOLZINDUSTRIE**

Spezielle Industriezweige benötigen spezielle Lösungen. Die MEERANER liefern zum Beispiel Trockentrommeln und Prozessdampfzeuger.

- **ÖL- UND GASINDUSTRIE**

Ob Transport oder Verarbeitung in Raffinerien, Crackanlagen oder innerhalb anderer verfahrenstechnischer Prozesse: MEERANER Sonderarmaturen, Wärmetauscher oder Behälter erfüllen Ihre hohen Anforderungen.



PROCESS PLANT ENGINEERING

Piping systems, heat exchangers, special fittings or the complete installation on one skid. The MEERANERS offer the right solutions. And special process equipment for the chemical, paper and steel industry as well as for the oil and gas industry. From the traditional heat exchanger to vessels and up to special fittings, which we specifically produce according to your requirements.

- **CHEMICAL INDUSTRY**

Fertiliser industry, petrochemistry, plastics industry: Each sector has particular requirements. We understand what you need – and provide the suitable solutions with vessels, piping systems, heat exchangers and much more.

- **STEEL INDUSTRY**

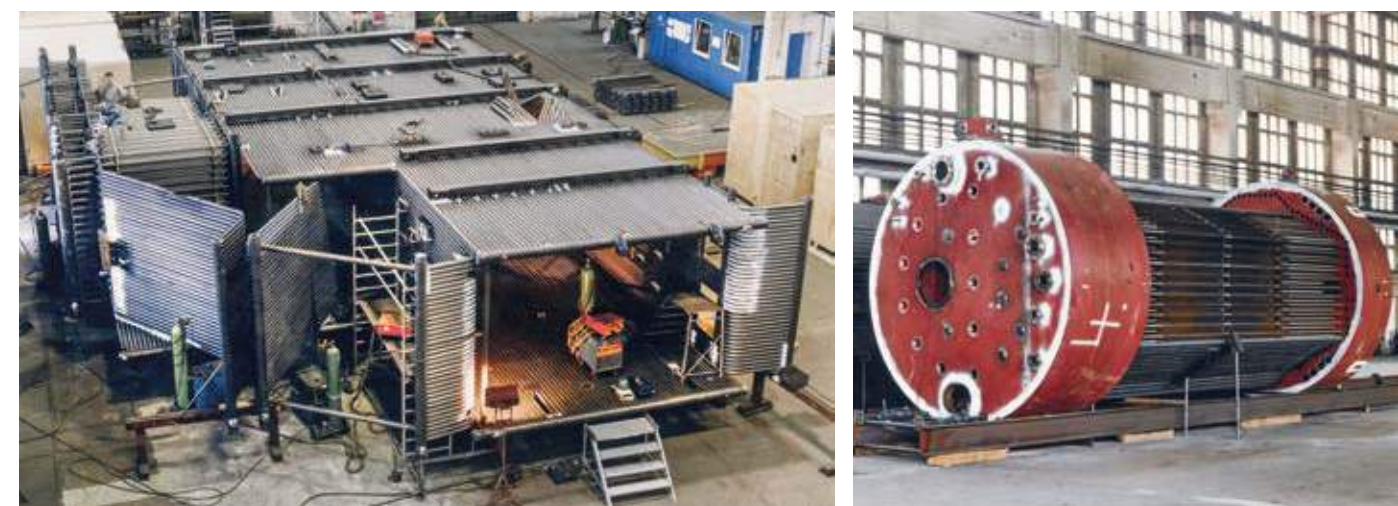
No steel production without reliable cooling process. We provide what is needed: extremely robust components such as cooling chimneys, waste heat systems or lance domes.

- **PAPER AND TIMBER INDUSTRY**

Special branches of industry need special solutions. The MEERANERS deliver, for example, drying drums and process steam generators.

- **OIL AND GAS INDUSTRY**

No matter if transport or processing in refineries, cracking plants or within other procedural processes: The special fittings, heat exchangers and vessels from the MEERANERS meet your high requirements.





PRODUKTE

// PRODUCTS

- 06 Membranwände, Kühlschirme, Schottenwände
// [Membrane walls, cooling screens, bulkheads](#)
- 07 Wärmetauscher, Rohrschlängensysteme und Überhitzer
// [Heat exchangers, coils and superheaters](#)
- 08 Behälter, Sammler, Verteiler, Kühler, Abscheider
// [Vessels, headers, distributors, coolers, separators](#)
- 09 Brenner für Kohlestaub-, Öl-, Gas- und Biomassefeuerung
// [Burners for pulverised coal-, oil-, gas- and biomass-fired boilers](#)
- 10 Sonderarmaturen
// [Special fittings](#)
- 11 Schwarz-Weiß-Verbinder
// [Black-white connectors](#)

WELTWEIT IM EINSATZ.

Umfassend, anspruchsvoll und weltweit im Betrieb: Wir stellen komplexe Druckteile und Komponenten für die Bereiche Energietechnik und Kraftwerksbau sowie verfahrenstechnischen Anlagenbau bereit. Hier erhalten Sie einen kleinen Einblick in unser Lieferprogramm. Mehr Details auf www.mdkb.de.

IN USE ALL OVER THE WORLD.

Comprehensive, demanding and in operation all over the world: We provide complex pressure parts and components for the areas of energy technology and power plant construction as well as process plant engineering. Here, you will find an overview of our delivery programme. More details under www.mdkb.de.

06 MEMBRANWÄNDE, KÜHLSCHIRME, SCHOTTENWÄNDE // MEMBRANE WALLS, COOLING SCREENS, BULKHEADS

Klassische Rohr-Steg-Rohr-Verbindungen im Kesselbau für Müllverbrennungsanlagen genauso wie für Kohlekraftwerke. Für gleichbleibend hohe Qualität fertigen wir die Bauteile auf großen Portal- und Durchlaufschweißanlagen.

Traditional tube-web-tube connections in boiler engineering for waste incineration plants as well as for coal-fired power plants. In order to ensure a consistently high quality, we produce the components on large gantry and continuous welding machines.



07 WÄRMETAUSCHER, ROHRSCHLANGENSYSTEME & ÜBERHITZER // HEAT EXCHANGERS, COILS AND SUPERHEATERS

Diese Qualitäts-Komponenten sind so vielfältig wie Ihre Anforderungen: zum Beispiel als Überhitzer im Großdampferzeuger oder als klassischer Wärmetauscher in der Chemischen Industrie. Jedes einzelne Produkt erfüllt höchste Ansprüche und gesetzliche Vorgaben.

These quality components are as versatile as their requirements: for example, as a superheater in a utility steam generator or as a traditional heat exchanger in the chemical industry. Each individual product meets the highest demands and legal requirements.



08 BEHÄLTER, SAMMLER, VERTEILER, KÜHLER, ABSCHIEDER // VESSELS, HEADERS, DISTRIBUTORS, COOLERS, SEPARATORS

Sie sind die Allrounder: hochbelastbare Druckbauteile, die in Raffinerien, gastechnischen Anlagen oder im Kraftwerkskessel arbeiten. Alle notwendigen Sammler, Verteiler oder Behälter fertigen wir exakt nach Ihren Vorgaben – und in typischer MEERANER Qualität.

They are the all-rounders: highly resilient pressure parts, which work in refineries, gas handling installations or in power plant boilers. We produce all necessary headers, distributors or vessels precisely according to your requirements – and of typical MEERANER quality.



09 BRENNER FÜR KOHLESTAUB-, ÖL-, GAS- & BIOMASSE- FEUERUNG // BURNERS FOR PULVERISED COAL-, OIL-, GAS- & BIOMASS-FIRED BOILERS

Stromerzeugung oder Prozessdampf-/Stromerzeugung: Brenner von den MEERANERN finden sich in fast allen Bereichen der Energieumwandlung. Mit viel Know-how fertigen wir den passenden, exakt auf Ihre Einsatzbestimmungen abgestimmten Brenner.

Electricity generation or process steam/electricity generation: There are burners from the MEERANERS in almost all areas of energy transformation. We produce the perfect burner, which is adapted precisely to your application conditions, with much know-how.



10

SONDERARMATUREN // SPECIAL FITTINGS

Wird es komplizierter, schlägt die Stunde der MEERANER: Wir fertigen nicht-serienmäßige Rohlinge für Spezialarmaturen aus warmfesten und hochwarmfesten Stählen. Je nach Drücken, Temperaturen und chemischen Resistenzen schweißen wir einzelne Komponenten zu hochbelastbaren Bauteilen wie zum Beispiel Kugelhähnen, Absperrklappen, Abzweigen, Reduzierungen, etc. zusammen.

If things become more complicated, this is the time for the MEERANERS: We produce non-standard blanks for special fittings made of highly heat resisting steels. Depending on pressures, temperatures and chemical resistances, we weld individual components to highly resilient components, such as ball valves, shut-off valves, distributors, reducers, etc.

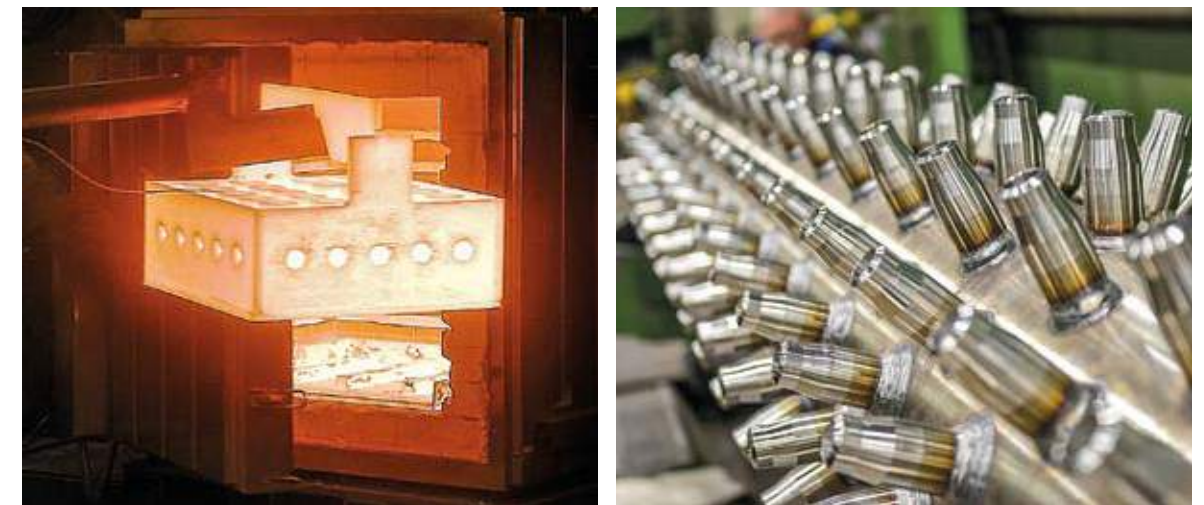


11

SCHWARZ-WEIß-VERBINDER // BLACK-WHITE CONNECTORS

Ohne Nickel-Basis-Werkstoffe und Chrom-Nickel-Stähle ist Kesselbau heute nicht mehr denkbar. Entsprechend haben wir uns auf Schweißverbindungen aus Feinkornbaustählen mit hochlegierten Werkstoffen spezialisiert. Dank unserer Schwarz-Weiß-Verbinder wechseln Sie innerhalb einer Rohrleitung problemlos von Stahl- auf Edelstahlwerkstoffe – eine riesige Erleichterung auf Baustellen unter Montagebedingungen. Neben Zeit- und Kostenersparnis spricht auch die vollautomatisch gefertigte und 100%ig geprüfte Schweißverbindung klar für die Schwarz-Weiß-Verbinder der MEERANER.

Boiler engineering without nickel-based materials and chromium-nickel steels is not possible anymore today. Therefore, we specialised in fine-grained structural steel welded joints and high-alloy materials. Thanks to our black-white connectors, you can change from steel to stainless steel materials within a pipeline without problems – a huge relief on construction sites under assembly conditions. In addition to the time and cost savings, the fully automatic and 100 % tested welded joints are obvious advantages of the black-white connectors from the MEERANERS.



IMPRESSUM // IMPRINT

Herausgeber	Meeraner Dampfkesselbau GmbH Zwickauer Straße 94–98, 08393 Meerane/Germany Telefon +49 (0) 3764 53-0 Telefax +49 (0) 3764 53-526 info@mdkb.de www.mdkb.de
Geschäftsführung	Bernd Klein, Vorsitzender der Geschäftsführung Martin Becker, Geschäftsführer und Leiter Engineering Amtsgericht Chemnitz HRB 1181 Ust.Id. Nr. DE 811166737
Design & Layout	dreipunkt Wallberg & Zúñiga GbR www.agentur-dreipunkt.de
Text	Bjørn Sievers www.textfachgeschaeft.de
Bildnachweis	dreipunkt Wallberg & Zúñiga GbR, Meeraner Dampfkesselbau GmbH
Urheberrechtshinweis	Eine Verwertung der urheberrechtlich geschützten Broschüre und aller in ihr enthaltenen Beiträge und Abbildungen, insbesondere durch Vervielfältigung oder Verbreitung, ist ohne vorherige schriftliche Zustimmung des Herausgebers/Urhebers unzulässig und strafbar, soweit sich aus dem Urhebergesetz nichts anderes ergibt.

Editor/Publisher	Meeraner Dampfkesselbau GmbH Zwickauer Straße 94–98, 08393 Meerane/Germany Phone +49 (0) 3764 53-0 Fax +49 (0) 3764 53-526 info@mdkb.de www.mdkb.de
Management	Bernd Klein – Chief Executive Officer Martin Becker – Managing Director & Head of Engineering District Court Chemnitz HRB 1181 Ust.Id. Nr. DE 811166737
Design & Layout	dreipunkt Wallberg & Zúñiga GbR www.agentur-dreipunkt.de
Text	Bjørn Sievers www.textfachgeschaeft.de
Photo credit	dreipunkt Wallberg & Zúñiga GbR, Meeraner Dampfkesselbau GmbH
Copyright	Any use of the copyrighted brochure and all contributions and illustrations contained therein, in particular by copying or distribution, without the prior written consent of the publisher/author is inadmissible and punishable, unless otherwise provided by german copyright law.

QUALITÄT
SCHWEIßT
ZUSAMMEN

STRONG IN QUALITY



A Group Company of
Mitsubishi Hitachi Power Systems

www.mdkb.de